

一、最新中国法令

● 国家税务总局关于纳税信用评价与修复有关事项的公告

- 【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国家税务总局公告 2021 年第 31 号
【发布日期】2021-11-15
【实施日期】2022-01-01
【内容提要】该公告的主要内容包括：
- 扩大纳税信用修复范围。新增对严重失信行为和破产重整企业的纳税信用修复情形。
 - 支持破产重整企业纳税信用修复。
 - 衔接“首违不罚”制度。自 2021 年度纳税信用评价起，税务机关按照“首违不罚”相关规定对纳税人不予行政处罚的，相关记录不纳入纳税信用评价。

【法令全文】请点击以下网址查看：
国家税务总局关于纳税信用评价与修复有关事项的公告
<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810825/c101434/c5170720/content.html>
官方解读
<http://www.chinatax.gov.cn/chinatax/n810341/n810760/c5170724/content.html>

● 国家发展和改革委员会等五部门关于发布《高耗能行业重点领域能效标杆水平和基准水平（2021 年版）》的通知

- 【发布单位】国家发展和改革委员会等五部门
【发布文号】发改产业〔2021〕1609 号
【发布日期】2021-11-15
【内容提要】该通知发布的重点领域范围和标杆水平、基准水平，视行业发展和能耗限额标准制修订情况进行补充完善和动态调整。

重点领域
<ul style="list-style-type: none">▪ 石油、煤炭及其他燃料加工业▪ 化学原料和化学制品制造业▪ 非金属矿物制品业▪ 黑色金属冶炼和压延加工业▪ 有色金属冶炼和压延加工业
标杆水平、基准水平
<ul style="list-style-type: none">▪ 对标国内外生产企业先进能效水平，确定高耗能行业能效标杆水平。▪ 参考国家现行单位产品能耗限额标准确定

一、最新中国法令

● 納税信用の評価と修復に係る事項の国家税務総局による公告

- 【発布機関】国家税務総局
【発布番号】国家税務総局公告 2021 年第 31 号
【発布日】2021-11-15
【実施日】2022-01-01
【概要】本公告には主に以下の内容が含まれる。
- 納税信用の修復を申請できる対象範囲を拡大し、重大な信用喪失行為及び再建型破産企業について納税信用の修復を申請できる状況を新たに追加した。
 - 再建型破産企業の納税信用の修復を支持する。
 - 「初回違法事項不処罰」制度との整合性を取る。2021 年度の納税信用評価から、税務機関は「初回違法事項不処罰」に係る規定に従い、行政罰に処しない場合、係る記録は納税信用評価の対象としないようにする。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
納税信用の評価と修復に係る事項の国家税務総局による公告
<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810825/c101434/c5170720/content.html>
公式解説
<http://www.chinatax.gov.cn/chinatax/n810341/n810760/c5170724/content.html>

● 「エネルギー多消費業種重点分野におけるエネルギー効率指標水準及び基準水準（2021 年度版）」に関する国家発展改革委員会等 5 つの部門による通知

- 【発布機関】国家発展改革委員会等 5 つの部門
【発布番号】发改産業〔2021〕1609 号
【発布日】2021-11-15
【概要】本通知に掲載されている重点分野の範囲及び指標水準、基準水準は、業種の発展状況及びエネルギー消費限度枠基準の制定、修正状況に応じて、補足され、動的に調整される。

重点分野
<ul style="list-style-type: none">▪ 石油、石炭及びその他燃料加工業▪ 化学原料及び化学製品製造業▪ 非金属鉱物製品業▪ 鉄系金属精錬及び圧延加工業▪ 非鉄金属製錬及び圧延加工業
指標水準、基準水準
<ul style="list-style-type: none">▪ 国内外における生産企業の先進的エネルギー効率水準を念頭に置き、エネルギー多消費業種のエネルギー効率指標水準を確定する。▪ 国が現在実行している製品あたりのエネルギー消

<p>的准入值和限定值，根据行业实际情况、发展预期、生产装置整体能效水平等，统筹考虑如期实现碳达峰目标、保持生产供给平稳、便于企业操作实施等因素，科学划定各行业能效基准水平。</p>
<p>分类推动项目提效达标</p> <ul style="list-style-type: none"> 对拟建、在建项目，应对照能效标杆水平建设实施，推动能效水平应提尽提，力争全面达到标杆水平。 对能效低于本行业基准水平的存量项目，合理设置政策实施过渡期，引导企业有序开展节能降碳技术改造。
<p>限期分批改造升级和淘汰</p> <ul style="list-style-type: none"> 依据能效标杆水平和基准水平，限期分批实施改造升级和淘汰。 对需开展技术改造的项目，各地要明确改造升级和淘汰时限（一般不超过3年）以及年度改造淘汰计划，在规定时限内将能效改造升级到基准水平以上，力争达到能效标杆水平；对于不能按期改造完毕的项目进行淘汰。

【法令全文】请点击以下网址查看：
https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202111/t2021115_1304012.html?code=&state=123

● [国家市场监督管理总局关于印发《企业境外反垄断合规指引》的通知](#)

【发布单位】国家市场监督管理总局
【发布文号】国市监反垄发〔2021〕72号
【发布日期】2021-11-18
【内容提要】该指引对企业境外反垄断合规作出一般性指引，供企业参考。适用于在境外从事经营业务的中国企业以及在境内从事经营业务但可能对境外市场产生影响的中国企业，包括从事进出口贸易、境外投资、并购、知识产权转让或者许可、招投标等涉及境外的经营活动。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://gkml.samr.gov.cn/...>

<p>耗限度枠基準により確定された最低指標値と制限値を参考にし、業種の実情、発展の見通し、生産装置全体のエネルギー効率等に基づき、炭素排出のピークアウト目標を予定通りに実現すること、安定した生産供給を維持すること、企業の運用面に配慮すること等、諸要素を勘案した上で、各業種のエネルギー効率基準水準を科学的に確定する。</p>
<p>エネルギー効率の向上、達成をプロジェクトの状況ごとに推進する</p> <ul style="list-style-type: none"> 建設予定のプロジェクト、建設中のプロジェクトについては、エネルギー効率指標水準に照らし建設を実施しなければならず、指標水準に到達することができるよう、エネルギー効率水準を可能な限り引き上げる。 エネルギー効率が業種内の基準水準を下回る既存のプロジェクトについては、政策実施のための移行期間を合理的に設置し、企業が秩序立てて消エネ、炭素削減のための技術改良を行うよう方向付ける。
<p>改良による高度化及び排除を期限を定めて数回に分けて実施する</p> <ul style="list-style-type: none"> エネルギー効率指標水準及び基準水準に基づき、期限を定めて改良による高度化及び排除を数回に分けて実施する。 技術改良が必要なプロジェクトについては、各地において、改良による高度化及び排除を実施する期間（一般的には3年を超えない）並びに改良及び排除の年度計画を明確に示し、所定の期限内にエネルギー効率、改良による高度化が基準水準以上に達するようにすることにより、エネルギー効率指標水準に達するようにすることを目指す。期限通りに改良を完成できなかったプロジェクトについては排除する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202111/t2021115_1304012.html?code=&state=123

● [「企業の中国域外における独占禁止法コンプライアンスの手引き」公布に関する国家市場監督管理総局による通知](#)

【発布機関】国家市場監督管理総局
【発布番号】国市監反壟発〔2021〕72号
【発布日】2021-11-18
【概要】本手引きは、企業の中国域外における独占禁止法コンプライアンスについて、企業の参考となるよう作成された一般的な手引きである。中国域外において事業活動に従事する中国企業並びに中国域内において事業活動を行っているものの、中国域外市場に影響を及ぼす可能性がある中国企業（それには輸出入貿易、中国域外投資、合併買収、知的財産権譲渡又は許諾、入札募集・応札など中国域外と関わりのある事業活動が含まれる）を対象としている。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://gkml.samr.gov.cn/...>

● 专利权质押登记办法（2021年版）

- 【发布单位】国家知识产权局
【发布文号】国家知识产权局公告第 461 号
【发布日期】2021-11-15
【实施日期】2021-11-15
【内容提要】此次修订的主要内容包括：
- 推行以承诺方式办理质押登记手续。
 - 减少不予办理登记的情形。
 - 压缩登记审查期限。
 - 优化登记相关服务。

【法令全文】请点击以下网址查看：
专利权质押登记办法（2021年版）
https://www.cnipa.gov.cn/art/2021/11/16/art_74_171449.html
官方解读
https://www.cnipa.gov.cn/art/2021/11/17/art_66_171450.html

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、最新资讯

● 国家网信办就《网络数据安全条例》征求意见

日前，国家互联网信息办公室发出《网络数据安全条例（征求意见稿）》，向社会征求意见（截止日期为2021年12月13日）。

根据该征求意见稿：

- 在中国境内利用网络开展数据处理活动，以及网络数据安全的监督管理，适用该条例。在中国境外处理中华人民共和国境内个人和组织数据的活动，有规定情形之一的，适用该条例。
- 中国建立数据分类分级保护制度。将数据分为一般数据、重要数据、核心数据，不同级别的数据采取不同的保护措施。
- 数据处理者利用生物特征进行个人身份认证的，应当对必要性、安全性进行风险评估，不得将人脸、步态、指纹、虹膜、声纹等生物特征作为唯一的个人身份认证方式，以强制个人同意收集其个人生物

● 特許権質権設定登記弁法(2021年度版)

- 【発布機関】国家知的財産権局
【発布番号】国家知的財産権局公告第 461 号
【発布日】2021-11-15
【実施日】2021-11-15
【概要】今般の改正には主に以下のものが含まれる。
- 誓約方式により質権設定登記手続きを行う制度を推進する。
 - 登記を認めない状況を減らした。
 - 登記に係る審査期間を短縮する。
 - 登記関連サービスを最適化する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
特許権質権設定登記弁法(2021年度版)
https://www.cnipa.gov.cn/art/2021/11/16/art_74_171449.html
公式解説
https://www.cnipa.gov.cn/art/2021/11/17/art_66_171450.html

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、新着情報

● 国家インターネット情報事務室が「ネットワークデータセキュリティ管理条例」について、パブリックコメントを募集している

先頃、国家インターネット情報事務室が「ネットワークデータセキュリティ管理条例（意見募集案）」を公布し、パブリックコメントを募集している（締切日は、2021年12月13日である）。

本意見募集案によると、以下の通りである。

- 中国域内において、インターネットを利用してデータの取扱活動を実施する場合、及びネットワークデータセキュリティの監督管理に本条例を適用する。中国域外において、中華人民共和国内における個人及び組織のデータを取り扱う活動に本条例に定めるいずれかの状況がある場合、本条例を適用する。
- 中国において、データの分類・等級別保護制度を制定する。データは一般データ、重要データ、中核データに分類され、データの等級別に異なる保護措置を実施する。
- データ取扱者が生体的特徴を利用し、個人情報主体の本人認証を行うにあたっては、必要性、安全性について、リスク評価を実施しなければならない。人の顔、歩様、指紋、虹彩、声紋などの生体的特徴を個人情報主体の本人認証を実施す

特征信息。

るための唯一の手段であるとして、本人に生体的特徴情報の収集に同意するよう強要してはならない。

(里兆律师事务所 2021 年 11 月 20 日编写)

(里兆法律事務所が 2021 年 11 月 20 日付で作成)

三、近期热点话题

※企业近期的关注话题 (=律师近期的关注话题)

- 《个人信息保护法》要求下，企业急需补充、完善的规章制度、协议书、同意书等
- 集团内共享个人信息的应对方案

三、トピックス

※企業が最近注目している話題 (=弁護士が最近注目している話題)

- 「個人情報保護法」の要求により、企業が急ぎ補充、整備する必要のある規則制度、協議書、同意書など
- グループ企業内における個人情報の共有に係る対応策